

Bruxelles, 18. veljače 2022.
(OR. en)

5702/22

LIMITE

CORLX 50
CFSP/PESC 84
RELEX 94
COASI 19
COARM 20
FIN 75

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA o provedbi Uredbe (EU) br. 401/2013 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Mjanmaru/Burmi

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2022/...

od ...

**o provedbi Uredbe (EU) br. 401/2013 o mjerama ograničavanja
s obzirom na stanje u Mjanmaru/Burmi**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 401/2013 od 2. svibnja 2013. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Mjanmaru/Burmi i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 194/2008¹, a posebno njezin članak 4.i,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

¹ SL L 121, 3.5.2013., str. 1.

budući da:

- (1) Vijeće je 2. svibnja 2013. donijelo Uredbu (EU) br. 401/2013.
- (2) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku objavio je 1. veljače 2022., godinu dana nakon vojnog udara u Mjanmaru/Burmi, izjavu u ime Unije u kojoj je osudio državni udar i teška kršenja ljudskih prava koja su počinila oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) te je pozvao na to da čelnici odgovorni za državni udar kao i počinitelji nasilja i kršitelji ljudskih prava odgovaraju u cijelosti. S obzirom na to da u pogledu stanja u Mjanmaru/Burmi nije postignut brzi napredak, Unija je izrazila spremnost za donošenje daljnjih mjera ograničavanja protiv onih koji su odgovorni za podrivanje demokracije i za teška kršenja ljudskih prava u Mjanmaru/Burmi.
- (3) S obzirom na to da se teško stanje u Mjanmaru/Burmi nastavlja, 22 osobe i četiri subjekta trebalo bi uvrstiti na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja navede u Prilogu IV. Uredbi (EU) br. 401/2013.
- (4) Uredbu (EU) br. 401/2013 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog IV. Uredbi (EU) br. 401/2013 mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće
Predsjednik

PRILOG

Prilog IV. Uredbi (EU) br. 401/2013 mijenja se kako slijedi:

1. na popis pod naslovom „A. Fizičke osobe iz članka 4.a.” dodaju se sljedeći unosi:

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
„44.	Aung Naing Oo	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Datum rođenja: 13. listopada 1962.; Mjesto rođenja: Kyaukse, Mandalay, Mjanmar/Burma; Spol: muški; Adresa: L 103, Kenyeikthar Lane 6, FMI city, Yangon, Myanmar/Burma; Broj putovnice: DM002656; Nacionalni identifikacijski broj: 7/PaKhaNa (Naing) 13345	Aung Naing Oo od 2. veljače 2021. ministar je investicija i vanjskih gospodarskih odnosa. Imenovalo ga je Državno upravno vijeće (SAC) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga, koje je 2. veljače 2021. preuzelo zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast u državi. Kao ministar u vladi dio je vojnog režima koji je preuzeo vlast tijekom vojnog udara i svrgnuo legitimno izabrane čelnike u Mjanmaru. Kao ministar investicija i vanjskih gospodarskih odnosa zadužen je za olakšavanje poslovanja i ulaganja u Mjanmaru/Burmi te stoga doprinosi osiguravanju financijskih potreba vojnog režima. U svojim izjavama i djelovanjima javno je podržao državni udar i vojni režim, među ostalim i tako što je izjavio da su međunarodni mediji preuveličali krizu te je ustrajao na tome da se pokret građanskog neposluha bliži kraju. Osim toga, rukovoditeljima stranih telekomunikacijskih poduzeća zabranio je da bez dozvole napuste zemlju te je u veljači 2021. iz ministarstva otpustio državne službenike koji su prosvjedovali. Njegovim se djelovanjima, politikama i aktivnostima stoga podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi te on sudjeluje u djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
45.	Charlie Than	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Datum rođenja: 1950.; Spol: muški; Adresa: Room No (23), Building No (25), Palm Village Villa, Yankin Yanshin Street, Yangon, Myanmar/Burma	Charlie Than ministar je industrije od 22. svibnja 2021. Imenovalo ga je Državno upravno vijeće (SAC) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga, koje je 2. veljače 2021. preuzelo zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast u državi. U svojim izjavama i djelovanjima javno je podržao državni udar i vojni režim. Kao ministar u vladi dio je vojnog režima koji je preuzeo vlast tijekom vojnog udara i svrgnuo legitimno izabrane čelnike u Mjanmaru/Burmi. Kao ministar industrije ima kontrolu nad tvornicama u državnom vlasništvu i stoga doprinosi osiguravanju financijskih potreba vojnog režima. Njegovim se djelovanjima, politikama i aktivnostima stoga podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi te on sudjeluje u djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
46.	Thet Thet Khine	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Datum rođenja: 19. kolovoza 1967.; Mjesto rođenja: Mogok, Mjanmar/Burma; Spol: ženski; Adresa: 127A Dhamazadei Road, Kamayut, Yangon, Myanmar/Burma; Broj putovnice: MB132403 (Mjanmar/Burma), izdana 7. svibnja 2015., istječe 6. svibnja 2020.; Nacionalni identifikacijski broj: 9MAKANAN034200	Thet Thet Khine od 4. veljače 2021. ministrica je socijalne skrbi, pomoći i preseljenja. Imenovalo ju je Državno upravno vijeće (SAC) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga, koje je 2. veljače 2021. preuzelo zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast u državi. Kao ministrica u vladi dio je vojnog režima koji je preuzeo vlast tijekom vojnog udara i svrgnuo legitimno izabrane čelnike u Mjanmaru/Burmi. U svojim izjavama i djelovanjima javno je podržala državni udar i vojni režim, među ostalim i tako što je izjavila da je vojska izvela državni udar kao odgovor na izbornu prijevaru. Osim toga, zanijekala je činjenicu da je vojska počinila genocid nad narodom Rohindža. Stoga sudjeluje u djelovanjima i politikama kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi, kao i djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi te ih podržava.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
47.	Maung Maung Ohn (takoder poznat kao U Maung Maung Ohn)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Maung Maung Ohn ministar je informiranja od 1. kolovoza 2021. Imenovalo ga je Državno upravno vijeće (SAC) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga, koje je 2. veljače 2021. preuzelo zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast u državi. Prethodno je bio ministar hotelijerstva i turizma, a na tu dužnost imenovan je 7. veljače 2021. Kao ministar u vladi dio je vojnog režima koji je preuzeo vlast tijekom vojnog udara i svrgnuo legitimno izabrane čelnike u Mjanmaru/Burmi. Kao ministar informiranja ima kontrolu nad državnim medijima (televizijske kuće MWD i MRTV, novinske kuće Myanmar Alin, Kyemon i Global New Light of Myanmar te novinske agencije Myanmar News Agency (MNA) i Myanmar Digital News) i time kontrolu nad emitiranjem i objavom službenih vijesti. Nakon vojnog udara nastavio je provoditi represivne politike i dodatno ih je ojačao, posebno izmjenom Zakona o televizijskom i radijskom emitiranju, tako što je uveo dodatna ograničenja slobode izražavanja i slobode tiska, među ostalim i ograničavanjem pristupa internetu, kriminalizacijom novinarstva i zatvaranjem novinara. Osim toga, naložio je članovima Mjanmarskog vijeća za medije (koje je neovisno tijelo) da provode ciljeve vlade. Njegovim se djelovanjima, politikama i aktivnostima stoga podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi te sudjeluje u djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
48.	Shwe Kyein (također poznat kao U Shwe Kyein)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Shwe Kyein član je Državnog upravnog vijeća (SAC) od 30. ožujka 2021. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru/Burmi odbacivanjem rezultata izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast u državi prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače 2021. uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća U Shwe Kyein izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za podrivanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. kontinuirano krše ljudska prava ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, raseljavanjem stotina tisuća ljudi, spaljivanjem, mučenjem i ubijanjem civila te uskraćivanjem jednakog pristupa humanitarnoj pomoći. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća ograničile su slobodu okupljanja i izražavanja blokiranjem pristupa internetu te proizvoljnim uhićenjima, pritvaranjima i osuđivanjima oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Osim toga, Državno upravno vijeće proglasilo je izvanredno stanje u određenim dijelovima zemlje, čime je vojsci omogućilo preuzimanje potpunih ovlasti nad određenim područjem, što uključuje upravnu i pravosudnu funkciju te funkciju izvršavanja zakonodavstva. Na područjima pod izvanrednim stanjem vojni sudovi provode kazneni progon civila, uključujući novinare i mirne prosvjednike, kojima je uskraćeno pravo na pravičan postupak, uključujući pravo na žalbu. Na područjima pod izvanrednim stanjem znatno su porasla nasilna djelovanja vojnih i policijskih snaga kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost. Kao član Državnog upravnog vijeća U Shwe Kyeing izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
49.	Aung Moe Myint (također poznat kao U Aung Moe Myint)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Aung Moe Myint imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 23. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora iz studenoga 2020. bez ikakvih dokaza o prijeviri, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima, Aung Moe Myint izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+
50.	Than Tun (također poznat kao U Than Tun)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Than Tun imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 2. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora iz studenoga 2020. bez ikakvih dokaza o prijeviri, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Than Tun izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
51.	Aung Lwin Oo (također poznat kao U Aung Lwin OO)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Aung Lwin Oo imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 23. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijeviri, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Aung Lwin Oo izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+
52.	Aung Saw Win (također poznat kao U Aung Saw Win)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Aung Saw Win imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 2. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijeviri, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Aung Saw Win izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
53.	Than Win	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Than Win imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 2. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijevari, kao i podnošenjem optužbi protiv 16 osoba za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Than Win izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+
54.	Saw Ba Hline (također poznat kao U Saw Ba Hline)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Saw Ba Hline imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 9. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijevari, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Saw Ba Hline izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
55.	Soe Oo (također poznat kao U Soe OO)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Soe Oo imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 9. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijeviri, kao i podnošenjem optužbi protiv 16 osoba za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Soe Oo izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+
56.	Than Soe (također poznat kao U Than Soe)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Than Soe imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 26. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijeviri, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Than Soe izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
57.	Bran Shaung (također poznat kao U Bran Shaung)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Bran Shaung imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 26. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijevari, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Bran Shaung izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+
58.	Myint Oo (također poznat kao U Myint Oo)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Myint Oo imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 26. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijevari, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Myint Oo izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
59.	Khin Maung Oo (također poznat kao U Khin Maung Oo)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Khin Maung Oo imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 26. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijeviri, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Khin Maung Oo izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+
60.	Nu Mya Zin (također poznata kao Daw Nu Mya Zin)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: ženski	Nu Mya Zin imenovana je članicom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 26. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji članice izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijeviri, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Nu Mya Zin izravno je uključena u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
61.	Myint Thein (također poznat kao U Myint Thein)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Myint Thein imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 26. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijevari, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Myint Thein izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+
62.	Ba Maung (također poznat kao Dr Ba Maung)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Ba Maung imenovan je članom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 26. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji člana izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora u studenome 2020. bez ikakvih dokaza o prijevari, kao i podnošenjem optužbi za izbornu prijevaru na navedenim izborima te represijom nad bivšim članovima izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, Ba Maung izravno je uključen u djelovanja kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
63.	Tayza Kyaw (također poznat kao U Tayza Kyaw)	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	U Tayza Kyaw član je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) i zauzima različite visoke položaje, uključujući položaj zapovjednika sjevernog zapovjedništva i položaj zapovjednika Ureda za posebne operacije br. 1. Prije državnog udara 1. veljače 2021. U Tayza Kyaw nadzirao je vojne operacije u državi Kachin, obilježene prekomjernom uporabom sile protiv manjinskih etničkih skupina i općim nasiljem koje je dovelo do kršenja prava civila i njihova prisilnog raseljavanja. Od veljače 2021. U Tayza Kyaw nadgleda Ured za posebne operacije br. 1., koji je predvodio nekoliko vojnih operacija velikih razmjera u bliskoj suradnji s U Than Hlaingom, čija je odgovornost za počinjenje prekomjernog nasilja i kršenje ljudskih prava već utvrđena. Priprema i naknadno pokretanje takozvanih „operacija čišćenja” u regijama Sagaing i Magwe unutar djelokruga Ureda za posebne operacije br. 1. uključivali su izrazitu prekomjernu uporabu sile te rodno uvjetovano nasilje. U Tayza Kyaw stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava u Mjanmaru/Burmi te sudjelovanje u djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
64.	Ni Lin Aung	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	Brigadni general Ni Lin Aung zapovjednik je istočnog zapovjedništva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Dio jurisdikcije istočnog zapovjedništva jest država Kayah. U napadu 24. prosinca 2021. u blizini sela Moso u općini Phruso u državi Karenni (Kayah) ubijeno je najmanje 35 osoba, među kojima su bili civili, djeca i dvojica humanitarnih djelatnika nevladine organizacije <i>Save the Children</i> . Tatmadaw se smatra odgovornim za napad. Kao zapovjednik istočnog zapovjedništva brigadni general Ni Lin Aung izravno zapovijeda jedinicama u državi Kayah, što uključuje jedinice odgovorne za taj masakr. Brigadni general Ni Lin Aung stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava i sudjelovanje u djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
65.	Aung Zaw Aye	Državljanstvo: Mjanmar/Burma; Spol: muški	General-pukovnik Aung Zaw Aye zapovjednik je Ureda za posebne operacije br. 2 oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). U vojnom napadu 24. prosinca 2021. u blizini sela Moso u općini Phruso u državi Karenni (Kayah) ubijeno je najmanje 35 osoba, među kojima su bili civili, djeca i dvojica humanitarnih djelatnika nevladine organizacije <i>Save the Children</i> . Tatmadaw se smatra odgovornim za napad. Kao zapovjednik Ureda za posebne operacije br. 2 general-pukovnik Aung Zaw Aye upravlja istočnim zapovjedništvom, koje izravno zapovijeda vojnim jedinicama aktivnima u državi Kayah, što uključuje jedinice odgovorne za taj masakr. General-pukovnik Aung Zaw Aye stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava i sudjelovanje u djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

2. na popis pod naslovom „B. Pravne osobe, subjekti i tijela iz članka 4.a.” dodaju se sljedeći unosi:

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
„7.	Htoo group of Companies	Adresa: 5 Pyay Roas, Hlaing Township, Yangon, Myanmar/Burma; Vrsta subjekta: holding društvo; Mjesto registracije: Myanmar/Burma; Broj telefona: +95 1 500344 / +95 1 500355; Internetska stranica: https://htoo.com/	Htoo Group of Companies privatni je konglomerat koji je osnovao i kojim predsjedava U Tay Za, koji je usko povezan s najvišim vodstvom oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Aktivnosti konglomerata uključuju trgovinu, bankarstvo, rudarstvo, turizam i zrakoplovstvo. Konglomerat Htoo Group of Companies pružio je 2017. Tatmadawu financijsku potporu u vezi s „operacijama čišćenja” u državi Rakhine te time doprinio teškim kršenjima ljudskih prava naroda Rohindža 2017. Osim toga, Htoo Group of Companies djelovao je kao posrednik za nabavu vojne opreme koja je, diljem zemlje, a osobito na područjima na kojima žive etničke manjine, upotrijebljena protiv civilnog stanovništva koje je prosvjedovalo protiv državnog udara 1. veljače. Budući da je konglomerat Htoo Group of Companies doprinio vojnim sposobnostima za provedbu aktivnosti kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi, pružao je potporu Tatmadawu te sudjelovao u djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost ili stabilnost u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
8.	International Group of Entrepreneurs (IGE) Company Limited	Adresa: No. 36-G, 37-F, level-20, Office Tower (2), Time City, Corner of Kyun taw Street and Hantharwaddy Road, (7), Quarter, Kamayut Township, Yangon, Myanmar/Burma 110401; Vrsta subjekta: privatno poduzeće; Mjesto registracije: Mjanmar/Burma; Broj telefona: +95 775 111 112; Internetska stranica: www.ige.com.mm	International Group of Entrepreneurs (IGE) Company Limited privatni je konglomerat koji je osnovao i kojim predsjedava U Nay Aung, koji je usko povezan s najvišim vodstvom oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Konglomerat IGE djeluje u ključnim infrastrukturnim industrijama kao što su komunikacije i energetika te u području poljoprivrede i ugostiteljstva. IGE je 2017. Tatmadawu pružao financijsku potporu u vezi s „operacijama čišćenja” u državi Rakhine te time doprinio teškim kršenjima ljudskih prava naroda Rohindža 2017. IGE je Tatmadawu pružao i neizravnu financijsku potporu u obliku financijskog doprinosa za nekoliko projekata i poduzeća povezanih s Tatmadawom i njihovim konglomeratima. Stoga pruža potporu Tatmadawu i ostvaruje koristi od njega.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
9.	No. 1 Mining Enterprise (ME1)	Adresa: Bu Tar Street, Forest Street, Corner of Yone Gyi Quarter, Monywa, Sagaing Region, Myanmar/Burma; Vrsta subjekta: poduzeće u državnom vlasništvu; Mjesto registracije: Mjanmar/Burma; Broj telefona: 09 071 21168	No. 1 Mining Enterprise (ME1) poduzeće je u državnom vlasništvu koje djeluje u okviru Ministarstva prirodnih resursa i očuvanja okoliša Mjanmara (MONREC), a ujedno je regulatorno tijelo za sektor proizvodnje i stavljanja na tržište obojenih metala. Time navedeno poduzeće u državnom vlasništvu ima nadležnost za izdavanje dozvola i ubiranje dijela poreza na dobit privatnih društava koja su sklopila takozvane „ugovore o podjeli proizvodnje” s poduzećem ME1 ili su s njime osnovale zajednički pothvat. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga državnim su udarom 1. veljače 2021. preuzele vlast od legitimne civilne vlade i osnovale Državno upravno vijeće radi izvršavanja zakonodavnih, izvršnih i pravosudnih ovlasti u državi. Vojni režim imenovao je novi kabinet 2. veljače 2021., što uključuje i novog ministra za prirodne resurse i očuvanje okoliša. Vojni je režim putem Državnog upravnog vijeća i novog kabineta stekao kontrolu nad poduzećima u državnom vlasništvu, uključujući No. 1 Mining Enterprise, i od njih ostvaruje koristi. Stoga je poduzeće No. 1 Mining Enterprise pod kontrolom Tatmadawa i za njega ostvaruje prihod, te time doprinosi njegovim sposobnostima za provedbu aktivnosti kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava. Nadalje, poduzeće No. 1 Mining Enterprise sudjelovalo je i/ili provodilo nadzor u raznim projektima povezanim s nasiljem Tatmadawa nad civilnim stanovništvom i kršenjem njegovih najosnovnijih prava, među ostalim i oduzimanjem zemljišta i prisilnim raseljavanjem. No. 1 Mining Enterprise stoga je odgovorno za podupiranje djelovanja kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
10.	Myanma Oil and Gas Enterprise	Adresa: Ministarstvo električne energije i energetike, zgrada br. 6, Nay Pyi Taw, Myanmar/Burma; Vrsta subjekta: poduzeće u državnom vlasništvu; Mjesto registracije: Mjanmar/Burma; Broj telefona: +95-67-3 411 055; Internetska stranica: http://www.moe.gov.mm/en/ignite/page/40	Myanma Oil and Gas Enterprise (MOGE), poduzeće u državnom vlasništvu, naftni je operater, pružatelj usluga i regulator u sektoru nafte i plina. Nadzire istraživanje i proizvodnju nafte i plina, domaći transport plina te distribuciju naftnih derivata. Navedeno poduzeće u državnom vlasništvu ima nadležnost za izdavanje dozvola i ubiranje dijela poreza na dobit privatnih trgovačkih društava koja su sklopila „ugovore o podjeli proizvodnje” s poduzećem MOGE ili su s njime osnovale zajednički pothvat. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga državnim su udarom 1. veljače 2021. preuzele vlast od legitimne civilne vlade i osnovale Državno upravno vijeće radi izvršavanja zakonodavnih, izvršnih i pravosudnih ovlasti države. Državno upravno vijeće 2. veljače 2021. imenovalo je nove ministre, uključujući ministra za električnu energiju i energetiku. Ministarstvo električne energije i energetike (MEE) nadzire poduzeće MOGE. Vojni je režim putem Državnog upravnog vijeća i novog kabineta stekao kontrolu nad poduzećima u državnom vlasništvu, uključujući MOGE, i od njih ostvaruje koristi.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Stoga je poduzeće MOGE pod kontrolom oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) i za njih ostvaruje prihod, te time doprinosi njihovim sposobnostima za provedbu aktivnosti kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi	
